

نامه امام خمینی (ره) به دانش‌آموزان آمریکا

غلامرضا امامی

در سال ۱۹۸۱ دانش‌آموزان دبیرستان Spring public schools ایالت آرکانزاس آمریکا نامه‌ای برای حضرت امام خمینی (ره) ارسال داشتند. این نامه همراه با جورابی به عنوان هدیه برای حضرت امام فرستاده شده بود.

در آن نامه دانش‌آموزان آمریکایی تقاضا کرده بودند ایشان یک جفت جوراب کهنه و یا هر لباس دیگری از خودشان را به یادگار برای آنان ارسال دارند.

ترجمه نامه همراه با جورابی خدمت امام تقدیم شد. معظم‌له به جای فرستادن جوراب یا لباس، دستور فرمودند که کتاب عبادتی چون تفکر نیست، زندگی و سخنان پیامبر اسلام به انتخاب و ترجمه غلامرضا امامی که در سال ۱۳۵۲ به فارسی توسط کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان منتشر شده بود، به انگلیسی ترجمه و چاپ شود. همراه با نامه‌ای برای دانش‌آموزان ارسال گردید.

Springdale Public Schools

BOARD OF SCHOOL CONTROL, COMMISSIONER
THURMAN G. SMITH, SUPERINTENDENT
Springdale, Arkansas

Springdale Public Schools
Civics Dept.
Central Junior High
P. O. Box 8
Springdale, AR 72764
October 9, 1961

Greetings from Central Junior High School in Springdale, Arkansas, U.S.A. Enclosed are a pair of socks displaying our school colors of blue and gold. The socks were paid for by the student... of our school working on a Civics (good citizen) project. We were hoping that you would find us a...
Sincerely,
بسم الله الرحمن الرحيم

We were hoping that

Yours sincerely,
M. J. ...

فرزندان عزیز خوب دبیرستان اسپرینگ دال ایالت آرکانزاس آمریکا

نامه محبت آمیز و هدیه ارزنده شما عزیزان را در یافت نمودم من بسیارم که سرخ پستان

وسایه پستان در فشار و زحمت است در تعلات به علم فرزندان بین میانه در رخ و یاد محبت

انچه بنام خدا را از یکدیگر جدا نمیداریم هر قدر در همدان تنگ و مجال یکدیگر است از فرزند بزرگ

میخواهم که فرزندان عزیز را موفق کند و براه هدایت هر چه فراموش

یک جفته از کلمات نصیحت آموز به سبب کلام را که برادر گرامی ایران هر چه دان آن

برای شما عزیزان میفرستم و یادآور میزنم که هدیه در از زنها آنرا در وقت

موفق باشید

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرتال جامع علوم انسانی

پاسخ امام

بسم الله الرحمن الرحيم

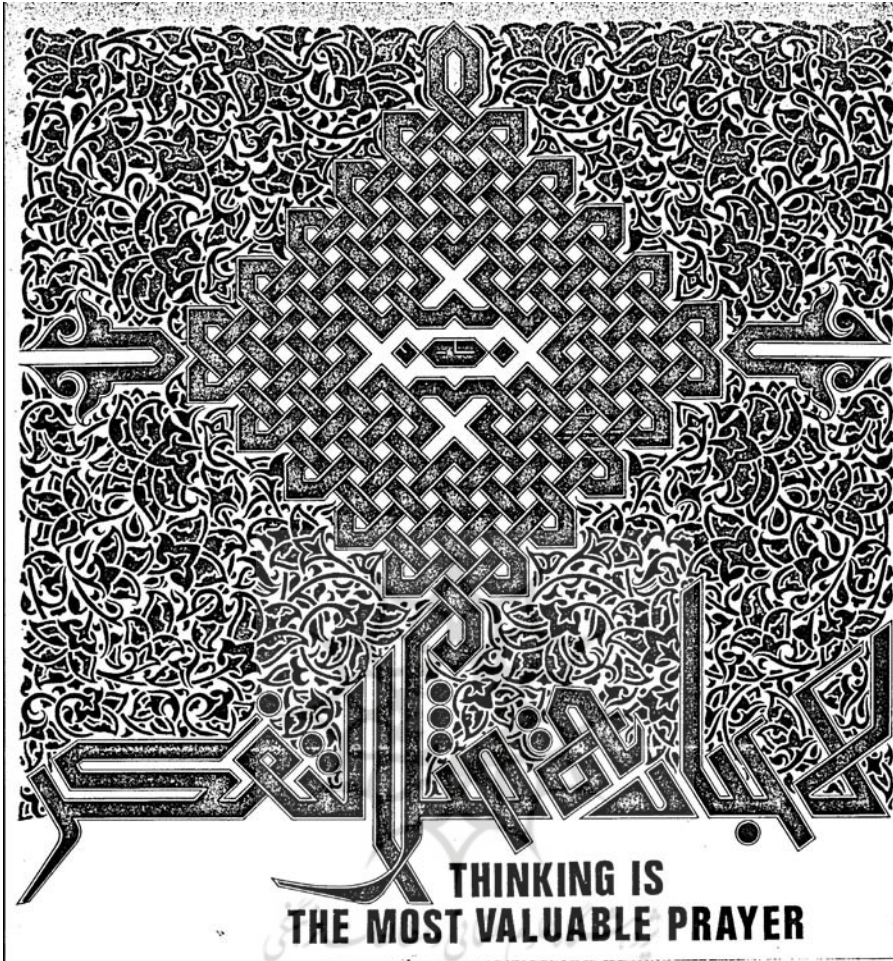
فرزندان عزیز خوب دبیرستان اسپرینگ دال ایالت آرکانزاس آمریکا. نامه محبت آمیز و هدیه ارزشمند شما عزیزان را دریافت نمودم من می دانم که سرخ پستان و سیاه پستان در فشار و زحمت هستند

در تعلیمات اسلام فرقی بین سفید و سرخ و سیاه نیست، آنچه انسانها را از یکدیگر امتیاز می‌دهد تقوی و اخلاق نیک و اعمال نیک است از خداوند بزرگ می‌خواهم شما فرزندان عزیز را موفق کند و براه راست هدایت فرماید.

يك جزوه از کلمات نصیحت آموز پیغمبر بزرگ اسلام را که برای کودکان ایرانی هدیه داده‌اند برای شما عزیزان می‌فرستم و بشما دعای خیر می‌کنم، امید است در ارزشهای انسانی موفق باشید.

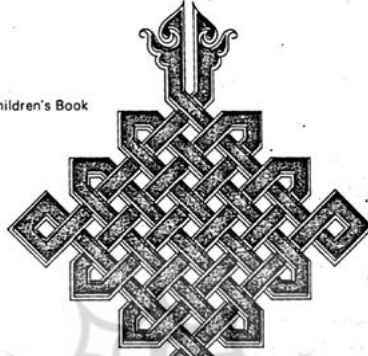
روح‌الله الموسوی الخمینی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی



International Day for Children's Book

Islamic Culture Series



THINKING IS THE MOST VALUABLE PRAYER

Illuminated by Ali Akbar Sadeghi
Selected by Gholam Reza Emami

شپوشگاه علوم و فنون و مطالعات فرهنگی



INSTITUTE FOR THE INTELLECTUAL DEVELOPMENT OF CHILDREN AND YOUNG ADULTS

37 Jam St., Motehary Ave., Tehran 1982

First Edition, June 1982

All rights reserved

